



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 17 de Desembre de 1927  
Añ II :--: Núm. 82

Suscripció en Valencia, no s' en admittix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

## La desesperación d' Espronseda es una cansión mística al lao de la desesperación de la Nasia. — Sebollino Chorrisples está que li se poede ofegar en un hilo.

Noestros lectores s' anrecordarán por la carta de Chorrisples, que publicamos en el número pasao, que su esposa Caralampia había desparegudo en la catástrofe ferroviaria ocasionada por los rípios de las versadas del pastranudo vate. Pos bien; coando s' anteró d' aquello la Nasia, foé tal su desesperación que creímos que s' había volvido más loca de lo que está.

Primero que todo lanzó un ¡ay! tan agudo y esgarrafante que no parecía más sino que hubieran sonado a la vez las sirenas de 45 barcos de guerra. Deseguido se hizo un deu, y a continuación ascomensó a pegarse tan grandes cabotadas que, si asina como se las pegaba contra el coixin, se las arriba a pegar contra un cudol, a estás horas tenía la clocsa abierta como una mangrana.

En su desesperación no se sabía de chillar:

—«Caralampia! ¡Hija mía! ¿Dónde estás?  
Y como naide li contestaba, s' agarraba el coco, s'es-



tiraba el crepé, se pegaba puñetas en los fumerales (vulgo narises) que se las hizo chorrande sangre, y entre ayes y chemecos, sospisos y imprecaciones, rorts y badalls, s' ampinaba la marraixa buscando en el líquido bálsamo el lenitivo a sus puntiagudos dolores.

¡Fobre mártir de la fatalidad!

En un momento de postración, li s' acuestó uno de los besones, el coal, con vos amantísima, y al propio tiempo que se torcaba las canelas con la mánega, li preguntó:

—¿Qué tienes, mamaíta, que pareces una mula desbocada?

La Nasia, en su inconsensia, miró a su hijo con una



mirada más extraviada que las tres niñas de Madrid, y agafando a su higo por una de las patas, lo ascomensó a pegarli vueltas como si foera una fona, y lo tiró aloego al aire con toda la foersa de un 40 H P. La pobre creatura se quedó clavada en el traspol, como si foera un anhelito de cornisa, y allí ascomensó a cantar el no me mates con tanto sentimiento, que a todos mos saltaron las llágrimas de los ojos de la cara.

Deseguida, y en previsión de que la Nasia contenera con sus machadas, amaitinamos los llirianos pa recibir a los que vienen al porge a pedirnos explicaciones por lo que desimos d' ellos en noestro inmortal preyólico.

Pero la Nasia se calmó segunda vez, despoés de aquel arrebat, y cayó abismada en mil reflexiones en el catre que ahora, ¡ay! si que cale desir qu' es de dolor.

Ya parecía que reinaba pes en noestra tarañinesca man-

sión. Coyete había desenganchao al besón con un palo, como se desenganchan las gabias de los pardalitos, y ya se disponíamos a mamprener el trebajo pa confeccionar este número, coando la Nasia, pegando un brinco del catre y poniéndose en medio del salón toda despi-tralada y con pelo garsonier en punta, brillándole los ojos como dos perillas de 50 bujías, y bateyándole el pecho como si foera un foelle de mañán, gritó como si hobia ancoentrado una eficasísima reseta contra los callos:

—¡Eureka! ¡Tengo un rollo d' esperansa p' ancoentrar a mi higa de mis antrañas!... ¡Ah, Sebollino, Sebollino; y qué chenflis qu' estás!

Se miramos estupefiosientes y pensamos que si a la Nasia li hauría donao un ataque de neurastenia.

Ella andevino no estros pensamientos, porque mos hizo señas de que s' achupieramos a su voltante, y una ves que lo hobiéramos hecho nos digió con vos, reposada, tranquila y serena:

—No se creais qu' estoy mec. He profundisao profundamente en las profundidades de la carta de Chorrisples, y he visto qu' el ilustre poyeta ha ometido un dato

importantísimo en la busca y captura de mi nunca cámas bastante bien querida higa Caralampia.

Se volvimos a mirar asombrosos. ¿Quína animalada estaría pensando la Nasia?

Pero parecía qu' ella leyera en noestro pensamiento, pues como adés, tamién ahora lo empispó y adelantándose a él, va afechir:

—No desbarro, no; y si no, contestáme, a vore si tengo yo cholla pa d' estas cosas, o no. Chorrisples, pa ancoentrar a su esposa, ¿no preguntó si habían tabiernas en el lugar de la catástrofe?

—Sí—contestamos a coro.

—En vista de que no l' ancoentraba en las tabernas, ¿no hizo una vesita a un trull?

—Sí!

—Y al no trobarla en la sublime mención donde se chatan las uvas ¿no se dió a la desesperación considerando ya por perdida a su esposa?

—Sí!—repetimos por tercera ves.

—Pos bien—contenuó la Nasia con tono trunfal—; a mi chendro li s' olvidó indagar lo que tal ves seya más importante y mos done la clau del misterio de la desaparición de mi higa.

—¿Y cuál es?

—¡Si hay por aquellos contornos algún cuartel de carabineros.

—¡Es verdad!—digimos todos. Y vimos diáfana y elocuente la sublime pensada de la Nasia.

¡Aún había un rayo d' esperansa!

Deseguida pensamos lo que habíamos d' haser, y cada coal dijo la suya.

—Pongámosle un telegrama a Chorrisples.



—Mejor una carta bien detallada.

—Me parese más prudente enviarli un recaio con el ordinario.

—¡No!—gritó noestra tonelluda compañera—. ¡Nol Nada d' eso. Lo mejor es que me ponga yo en camino, y yo que tengo más fato que un perro pachón, yo l' ancoentraré.

Aseptamos la perposición de la Nasia, y rápidamente se posimos a los preparativos del viaje.

La Nasia se vistió con el decoro que corresponde a su presona: corpiño, sinagües, salaeco, pantalones de bayeta, chambra, camisa de cretona, fálda de tela de matalape, calsas, sapatitos de bebé, mantellina en randa y sobrero de pastora, adornado con madroños y ramifas de datilera.

En despoés, y como sólo podimos ajuntar un capital de quince aguilitas, la enfundamos, la ficamos en un co-

fre de tremendas dimensiones, y la facturamos en doble pequeña con esta dirección. «Serafin Sebollino Chorrisples, poyeta no premiado en el Ratón Penado; lugar de la catástrofe, o donde se halle.»

Y ya más tranquilos y esperansaos respecto al porvenir, se n' anamos a casa el Mallach a chafarnos un a olímpica paella.

¡Ah! Se mos olvidaba desir que a los besones, y en tanto que durase l' ausensia de su mamá, lo ficamos en un sac y los empeñamos en el Monte en calidad de diamantes en bruto, por la cantidad de quince pesetas y sinco sentimos, que mos sirvieron pa pagar la paella.

¡La primera vez que hemos pagado en noestra chalera vida!

¡Qu' el destino no le seya protervo a noestra amantísima Nasia del corasón!

Despoés d' ascribido lo anterior, hemos recibido por un propio el siguiente telegrama de Chorrisples:

«Chorrisples a CHALA.—Valencia de Miralles Labella.



—Compañeros: Salud. Caralampia sin pareser. Yo cada día más loco y más borracho. Más loco, por las penas. Más borracho, por el vino que bebo p' aufergar las penas, pero se conose que saben nadar, porque no lo consigo. Por eso estoy que me poeden ofegar con un hilo. ¡Caralampia! ¡Caralampia! ¿Qu' é

### PREPARAT, LECTOR...

...pera llechir el ALMANAC de  
**LA CHALA**

Si te descuides en comprarlo te quedarás sens' ell, perqu' enguañ será una cosa estupenda y la chent anirá a bofaes per adquirirlo.

Se vendrá al preu de 60 séntims.





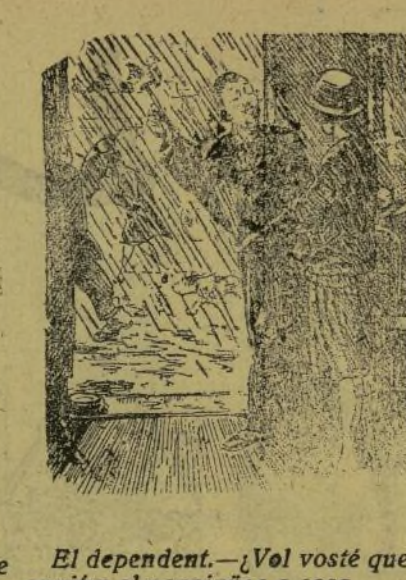
—Vosté no pot entrar en este hotel. ¿Es masa hotel pa vostel?  
—Y per qué no puc ser yo masa client pa l'hotel?



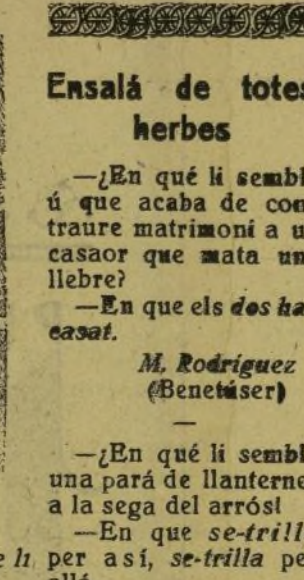
—Si qu' está bô; pòsamen un atre, que vullc emportarmel al poble pa qu' el taste la meua dona.



—Si, estic tort d' un ull; lo que pasa es que del atre no me veig.



El dependent. —¿Vol vosté que li enviém el paraigües a casa.



—En qué li sembla una pará de llanterner a la sega del arròst?  
—En que se trilla per así, se trilla per allá...



—Bueno, si vols que te fasa el retrato el pintor eixe, yo elichiré els colors pa que te fasa més pa-reguda.



—Papá, ¿que tú has segut inventar alguna volta?  
—No; ¿per qué he diu?  
—Perque el mestre m' ha dit que no eres tú el qui inventó la pólvora.



—¿Oy, qué reguapo estás! ¿A vore si quedes com els ànchels?  
—Ché, no! ¿Qu' els ànchels van per els núbols!...



—Aixó del peu dret es vellea tot. —¿Bah! El esquert té els mateixos anys y no me fa ni pixca de mal.



—Aixó del peu dret es vellea tot. —¿Bah! El esquert té els mateixos anys y no me fa ni pixca de mal.

será de tí? Mandatme pastora. —Chorriples.

Por l' anterior telegrama se pòde coeigir lo loco que debe estar el pobre Chorriples desd' el momento en que mos pide pastora, sabiendo como sabe que aquí no disponemos ni de una tacha y que yo no mos queda res por empenar.

Menos mal que pronto se anconcentrarán ell y la Nasia y entre los dos sabrán dar con el parero de Caralampia, y si no lo encuentran, ya s' arregarán los dos de forma y manera que lis estorbe la desaparésida, pos como dise el adagio no hay mal que por bien no venga, y el qu' en tombe tres, un puro.

Qui no compre inmediatamente l' Almanac de "La Chala", corre perill de quedarse sinse ell

## Allipebre semanal

—Tirrrrrin. Tirrrrrin....  
—¿Qué hay, Coyote?  
—Que ya están poniendo la feria.

—¿Ahonde?  
—A casa el conde.  
—Contesta formal y no vingas en romanos.  
—Pues en el mismo sitio que el año pasao.

—¿Y hay bastante sitio?  
—Hombre, te diré Pa los amigos de las apreturas y espantas, este año es mejor que l' otro; pa los amigos de la holgura, es peyor. Lo que vol dir que todo es relativo, como asegura Enstein.

—¿No, Coyote! Filosofías, no.  
—Pos entonses, voy a contarte las noticias siensiasionales de la semana.

—Venga.  
—Primera: Los hermanos Montes han contratado a los hermanos Conejos para que les corran en plaza los artículos de su producción.

—Me parese lógico que los Conejos corran por los Montes. Sigue.  
—Segunda: Chimo Pastor fué a Madrid y se paseó por el Prado.

—Un pastor que se pasea por un prado, no es nada nuevo. Sigue.

—Tercera: Toribio Casador está enamorado de Robustiana Casamayor.

—No está mal eso de que a un Casador li guste la Casamayor. Sigue.

—Cuarta: El sabio Pastraneta está ideando desbancar a la Tabacuelara, y a tal ojetto está hasiendo una importante recria de sigarras.

—No está mal. Asina tendrá, cuando ellas paran, sigarras en abundancia. No está mal, no está mal. Sigue.

—Manolico Jarque está enamorado de Isabel Reina y han conseguido que se casen.

—Total, que li han donao Jarque a la Reina. Tamien eso está bien. Sigue.

—Otra cosa.  
—Veyamos.

—Hay un corasón que no tiene dengún valor.

—¿Quin?  
—El cor-a-sero.

—Es que tú lo pronunsias mal, porque tamien puede ser de valor si dices el cor-asero.

—Bueno, por eso no reñirém. Vamos a l' otro.

—Vamos.

—Carolina Llana s' ha casao con Apapasio Borrego.

—Me parese bien que a Llana sea de Borrego. Sigue.

—El matrimonio Romualdo Pino y Conchita Verde, han tenido un hijo.

—Total, que será un Pino Verde, ¿no? Ya s' hará viejo con el tiempo. Sigue.

—Mi amiga Juanita Valencia ha dado a luz, en Sevilla una presiosa niña.

—Esto es: ¿Una hija de valensia qu' es andalusá? No te preocupes; d' eso hay mucho. Sigue.

—Apapasio Rino le ha dicho a su novia Amparito Cerontes que no se quiere casar en ella.

—Ha hecho bien [Los hijos que tuvieran serían Rino Cerontes! Sigue.

—Finalmente: ¡ves y que te do-nen botifarra, que ya estoy harto de desbarrar!

—¿So ladrón! ¡Ya t' apañaré, gorreta!

—Tirrrrrin. Tirrrrrin....

## CRONIQUE PINTORESQUES

### Ya han paregut les tisores

Sebollino, ya pots apuquinar les trobaures (no admittix marcs), pues Caralampia está así. ¿Y saps per qué? Pues porque tenía ganas de coeixer al Caballero del Cine. ¡Será manta!

Pero, ¡qué desvergofida es! Se m' ha presentat de falda curta, més amunt qu' el chenoll, calses pintaes en figures sicaliptiques, escot vehí al melic y trachet de paper de talco, com el que les estrefes del music-hall ballen la rumba y el charleston.

Yo, la veritat, al vòrela poc manco, qu' en trache de Eva, pensí si es que Caralampia voldría establir la moda de aquella Gisele, que en un café de Belgrado, com tot lo món haurá llechit en la prensa periodica, se presentat a exhibisio nueta, que li valgué un arrest en la Comisaría y una bona multa.

No vullc dirte la de michos de tentasió que Caralampia ha empletat pera...

Y com yo de moneries ya estic fart, a vore, pues qui m' envién pronto t' arti;

que s' emporte de ma casa, a gran tren,

a esta dona o bagasa del harén...

### EL CABALLERO DEL CINE.

Per nosotras, tirrala de cap al Chiquier, lligantli una pedra al coll!

La Redacsió

### Per O'60 tindreu un almanac de "La Chala", que val 60'0.

Pero nosotras som aixina de despreguets.

### Dietari de LA CHALA

DUMENCHE. —La filla d' Esteve cuan canta fa ploure. ¿Per qué no te contrates en un sircul agricola de la región?—Nostre ¡amic! Pepito y Tal berrecha contra LA

CHALA. ¡Quina manera de pédre el temps!

DILLUNS. —Rosarito cada día va més curta. De seguir aixina... ¡pronte ixtirá el sol!—Enrique C. se sonria de C. M.—Carolina diu que espera vòrela grans coses a Belmonte en la próxima temporada.

¡Ansioso!

DIMATS. —Juan R. huye del mundanal ruido frecuentant els sines de més tró.—Eduardín se exstasia llechint LA CHALA. ¡Grasies, pollol!—Mariano el Mec se ben una copa de mistela y s' emborracha.

DIMECRES. —Mercedes, la muller de Visent, trenca en un estornut una perilla de 25 siris.—Clotilde li demana borumballes al fuster del cantó. Yo em pense que no serán borumballes asoles.

DICHOS. —Ahón ha caigut el globo, Danielet?—Visentico Barrera pensa planecharse el nás.—Amparo la moixa té dos pernils magnífics. Lils han portat de Tuerl.—Enrique Pau, el de la Pi-guera ya sap ballar la trompa.

DIVENDRES. —Quin pes mos has llevat de damnat, Petronilal —Pedro el Ceremonioso, torna a fer el tonto. ¿Tens ganas de que escosensem, rey?—La cupletista Lola vol dependre a fer gorgoritis y gargarecha en alguna bicar-bonata.

DISAPTE. —Manuel B. M. chura y perohura que no té res que vore en la sastresa del terser.—La Compañía R. y T. Q. y M. ha montat un magnífic despaig a base de no pagar a ningú.

¿Y aixó que sempre volen tindre rahó!

Un meche franseú diu que ha observat entre la seua clientela una enfermetat que ataca exclusi-vament a les señores, per cual enfermetat se resent especialmente la lengua, reduintla de tamañ y privant del us de la paraula a la persona atacá.

Ya estém vent a multitud de chendres veint novenes a Santa Rita pera que regale a la sogra en eixe mal, que pa d' ells será un bé.

Un señor yanqui es presenta al chuche y acusa a la seua propia... (agafeuse) de tratar de obligarle que beba vino durante las comi-das.

Aixó s'ols p'asa en América. ¡Cuántos españoles volguerem tindre una americana aixina!

¿Americana que sería d' abrigol!

La coquetería d'oxigenarse el cabell y de pintarse els ulls y els llabis, pareix qu' estiga posantse de moda en París... ¡entre els mas-cles!

¡A la guardiá!

—Ahí té; el més hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade més.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

La señora.—El señor está hui molt content; se n' ha anat cantan. La criada.—Si; es que li he fet potaje en cañamóns.

Ell.—¿Y per qué no vol casarse en mí?

Ella.—Perque com soc rica, voté lo que vol es posarse les botes.

Un consell antes d' anarlen: Pa guañar la carrera, no so-lament deus d' anar més apresa qu' els demés, sino que ademés, deus arribar abans que tots.

Joaquín Segura (Elche)

## Ensalá de totes herbes

—¿En qué li sembla a que acaba de contraure matrimoni a un casao que mata una llebre?  
—En que els dos han casat.

M. Rodríguez (Benetúser)

—¿En qué li sembla una pará de llanterner a la sega del arròst?  
—En que se trilla per así, se trilla per allá...

—Bueno, si vols que te fasa el retrato el pintor eixe, yo elichiré els colors pa que te fasa més pa-reguda.

—Papá, ¿que tú has segut inventar alguna volta?  
—No; ¿per qué he diu?  
—Perque el mestre m' ha dit que no eres tú el qui inventó la pólvora.

—¿Oy, qué reguapo estás! ¿A vore si quedes com els ànchels?  
—Ché, no! ¿Qu' els ànchels van per els núbols!...

—Aixó com vosté vulga...  
—Es clar, doná! ¿No veus que fa algo de fresca?  
—Si—digué la chica;—pero com habiem quedat en anar al sine, tinc por que me s' embruten.

Francisco Antón Carlampio

## Cuentos

### El burret

Anaba tan campechano el tío Cosme, llaurador d' ofisi y de naimixent, porque habia tret en nou duros un burret en la fira qu' els dichousos es fa en el riu, cuan al crear el pont de Serrans ob-servá que un señoret que venia montat en un magnífic caball, se posá a burlarse del burro.

El tío Cosme, que no aguantaba burlas de ningú, li digué al del caball en tó de desafit:

—Tan bô y poderós qu' es eixe caball, ¿que no fa lo que este burret pot fer?

—¿Que no?—dii el señoret.

—¿Que no!—respon l' atre.

—M' achúe vint duros.

—¿Vant!

Y baixant el tío Cosme del bur-ret, s' arriam a la barana del rret y el tirá de dalt baix.

—A vore si aixó ho fá el seu caball!—digué después.

Pero el caball era un magnífic extemplar, y el seu propietari no estaba pa bromes.

Per lo qu' el tío Cosme feu un bon negoci aquell día.

Francisco Antón Carlampio

## Les calses

Carmeleta es una chiqueta de diuuit anys y més alegre que un di-buix de Tramús.

No té novio, porque ella lo que vol es divertirse.

El dumenche pasat, la chiconia y sa mare, s' estaban arreglant pera anar al sine. Carmeleta se arreglá, s' empolvá, es pintó unas boniques ulleres, es pegá una pasá de llepis roig per els llabis y es posá polvos rosa per les galtes fines y redones. No contenta en aixó, es perfumá tot el cos.

Anaba a posarse la falda cuan entrá sa mare y la trobá encara en camisa, sense atra roba que un brusó que li cubria aquell magnífic pit de diosa.

—Pero—digué sa mare—¿qué no et poses les calses?

—Chimo, ¿qu' et fires enquañ!

—¿Qué acas tú ya tas firat?

—¿Si home!

—¿Y qué t' has comprat?

—Un trache pa pendre el bañ: un sinturó de correcha

La señora.—El señor está hui molt content; se n' ha anat cantan. La criada.—Si; es que li he fet potaje en cañamóns.

Ell.—¿Y per qué no vol casarse en mí?

Ella.—Perque com soc rica, voté lo que vol es posarse les botes.



—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?



—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no més parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!



—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!



—Ahí té; el més hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade més.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?

—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no més parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—Ahí té; el más hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade más.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?

—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no més parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—Ahí té; el más hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade más.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?

—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no més parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—Ahí té; el más hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade más.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?

—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no més parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—Ahí té; el más hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade más.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell es saber ballar.

—Ya estará vosté content, ya he venut la máquina d' escriure, ya no el molestará el ruido.  
—¿Grasies a Deu!  
—Pero m' he comprat un fonógrafo, ¿saps?

—El meu novio m' ha donat a llechir un libre que no más parla de coses verdes. ¿Es un tratat de verdures!

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—Ahí té; el más hermós que tinc en la viña.

—Vinga, aném, qu' encara en tindrà algún atre que m' agrade más.

—¡Mireu, mireu! El tío Sento s' ha tragat una espina y ara pareix que estiga fent sine!

—No sigues tontet y vine.

—Pero, si no sé menechar un peu.

—No li fa. Lo de menos en estos salóns de bell





—Es un desespero estar tan asóles en lo món!  
—¿Qué no tens parents?



—Si, pero no me trate en ells.  
—¿Cóm es aixó?



—Els que son pobres, perque no els conec...



—¿Y els que son rics?  
—Eixos no me volen conèixer a mi!

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

### DOMADOR MUERTO

Un domador de insectos pedicútidios se los ha dizado criar en tanta abundancia, que entre todos lo han devorado.  
El cadáver del desgraciado domador, no ha sido habido.

Kakau

### EMPLEO

M' han oferido un empleo fásil, en casa d' una comerciante viuda que tiene dos hijas.  
Se trata d' omplir las matrises de los resibos. Los resibos los omplirán ellas.  
Veremos si s' arreglamos.

Kakau

### PREMIANDO A UN HEROE

Hoy ha sido premiado con una albarda el conosido tocaor de platillos don Gumersindo Filarmónica.  
El premio es debido a la heroidad de haberse casado seis veces.

Kakau

### ELECCION DE SENADORES

París.—Dempoés d' hecha la eleccion de senadores, el gobierno s' ancoentra en que no lis poede dar a senar.  
Parese que s' haurán de contentar en una merienda democrática.

Kakau

### CONFLITO RESUELTO

París.—Ha quedao resuelto el conflicto de los senaores.  
Disen que los tirarán al Sena pa que vayan senando.  
¡Era raro qu' en París no hubiera sena.

Kakau

### ASENÇOS

En un asensor han sobido a la ves, a un quinto piso, el carboneo con una saria de carbón; l' olioero con un cuero pleno d' olio, y el deshollinador con la sucha que ha quitao de la chimenea d' abajo; y entre los tres, han deixao la cabina en tal estao, qu' el portero se ha pegao un tiro.

Kakau

### FUGA

S' ha fugao de la casa matrimonial una mujer qu' en carta que li ha dejao a su esposo li desía que se fugaba porqu' en él era el único hombre que no se podía entender.

El pobre marido ha sido encerrado en el Manicomio, porque la alegría lo ha hecho enloqueser.

Kakau

### ENTUSIASTA RESIBIENTO

He ido a casa la Boquerones y m' han resibido entusiásticamente.  
Solo coando han visto que no disponía ni de una gorda, m' han tirao escalas a valle.

¡Categoría que tiene uno!

Kakau

Este número ha segut revisat per la previa sensura gubernativa

## CONSULTORI CHALERO

# ¿Qué desicha vosté saber?

¿Volguera saber cuán funsionará la estasió de la radio en Valensia, y si es que no ha de funsionar más que mos diguen qué debem fer en els aparatos que tenim.

M. Rodríguez (Benetúser)

La estasió de la radio naixqué en mala pata. ¡Fon el *fac totum* un mercantilerol! No espere, pues, que torne a funsionar. En cuant als aparatos vecha si se pot fer algo útil d' ells, perque ¡pa lo que li van a servir!

¿Por qué muchas veces la pierna derecha la tenemos torcida?

Benjamín López (Madrid)

Es un caso de *pata-logia*. Obsérvese usté mismo a si mismo y verá cómo en determinados momentos la izquierda se le pone derecha. Pues un caso parecido pasa con la derecha.

¿Ahón podría furtar dos pollastres pera una paella?

José Beneyto (Cabañal)

Ahón els hiasca. Pero tinga cuidado, que la guardia sivil vichila...

¿Quín torero ha pagat más dinés de propaganda a "El Clarín", en este últim añ?

Dandy (Barcelona)

El Panat.

¿Per qué no organiza LA CHALA una beserrá com cuan a "La Traca"?

M. López Bravo

Perque la envecha dels imponents que no la poden ni la saben fer ho han fet imposible.

¿Cuán s' inaugura la estasió vella del Nort?

José Beneyto (Cabañal)

Clar que vosté se referirá a la que fundá el Marqués de Campo, que después pasó a ser propietat de la Compañía dels Ferrocarrils del Nort. ¿Es aixina? Pues allá per els aña de 1850.

¿Podrien els animals viure sinse alimentarse?

José Camarasa (La Troya d' Alchemesi)

Casi que li podem asegurar que no, perque un retor que tenía un burret, volgué probaro en el pobre animal, en tan mala sort que, cuan ya el burro s' había acostumbrat a no menchar se va morir de fam.

¿Quína medisina e m donen vostés pera els callos dels peus, qu' em molesten molt, y pera no trencar tant de calser?

M. Rodríguez (Benetúser)

Vosté s' ha fijat en unes sandalies que porten els frares de certa orde, que son de correcha y van en els peus a l' aire y poc manco qu' en terra? Pues ahí té la solusió: o compres sandalies d' eixos o fiques frate d' eixa orde.

Voldría que me digueren en tota confiansa, ¿qué dec fer, casarme o be gastarme

400 duros que tinc en chales? M' agrá molt la novia, pero també el vi en deliri, y me fa asco la faena. ¡Tinc tantas ganas de pegar una panchá de vil!

Dandy (Barcelona)

Aixó ni se pensa, home. Gásteseu tot en chales... ¡y recórdesen de mosatros!

Vulic saber per qué vingué la festa elxa dels bous y el esport del boxeo.

José Beneyto (Cabañal)

La festa dels bous vingué perque l' home, desde els més antiquíssims temps, ha segut molt afisionat als cuernos, y la del boxeo perque en algo se té que diferensiar el ser racional del irracional.

¿Por qué los cangrejos de mar marchan siempre hacia atrás?

Benjamín López (Madrid)

En una huita que tingué el cangrejo padre con el pez espada, éste, esgrimint la seua arma li digué: —¡Atrás, villano! — Y esta es l' hora en qu' el cangrejo, asustat, no ha acabat d' anar cap arre-re.

¿Aon ficarán la fira de Nadal enguañ?

M. López Bravo

Cuan vosté feu la pregunta verdaderament era un problema; hui, com vosté veu, el problema ha quedat resolt.

## Trenca tólines

(Remitit per Un chalero d' Alfafar)

Tinc tres amics mariners que von cada ú en un barco, y sempre que s' achuntien els tres en este port aném els quatre de chala. Els barcos en que van ells fan el viache: el primer, cada tres días; el segón, cada sínc, y el terser, cada huit. Anarem de chala el día 20 del mes de novembre. ¿Cuán tornarem a anar?

Solusió al del número pasat:

M E L Ó

\*\*\*

## Saldo de chistes

El monoplano, en son viaché de dotse hores de Buenos Aires a Pekín, se troba en dificultats allá per entre les estreles. En tota aparansia algo había pasat en les máquinas, pues la velocidad acostumbrada de la aeronau se veía considerablement redufda.

—¡Deu meu—exclama el capitán, aném a tindre mig segón de retrás. ¿Qué redimonis mos fa anar tan despay?

—No es res—contesta el primer ingenier—; estém pasant per la vía láctea y les hélices están plenas de manteca.

En la paperería:  
El client.—¿Cuánt val una resma de Paper comersial?

La dependient.—Sínc pesetes.  
—¿Y una má?  
—Huitantásinc séntims.  
—Dónem vosté la má.  
La dependienta (distraguda). —Parle abans en mon pare.

En una reunió se parlaba d' eixos sers que de masa bons s' en pasen.

—Yo en coneguí uno qu' enviaba les cartes sinse sellos.

—¿Y aixó per qué?

—Per no pegarlos.

Benjamín López (Madrid)

Almanac de La Chala.—Almanac de La Chala.—Almanac de La Chala.—Almanac de La Chala.—Almanac de La Chala.

## Correu

F. A. C.—Observaré que li ham enmendat alguna cosa. Si no fora aixina no s' habera pogut publicar.

Felto.—Contestant a sa pregunta debém dir que así sóls tenim el epigrama, y de lo atre deu haberse publicat to!, perque no trobém res en l' imprenta. A pesar d' aixó seguirem buscant. ¡Es tant al boato de coses que tenim! Lo qu' envía pera l' Almanac, entra en cartera.

F. M.—Se contestará. Lo de la botifarreta podem deixaro pa l' estiu. ¡Ara dena molta perea el matinechar! Recuerdos als companys.

M. R., Benetúser.—Vivim un a época molt distinta a la de La Traca. Huf eixos cuentos no se poden publicar.

E. R. L.—Li dic lo que al anterior. Fásen coses més moderaetes. El vers no, perque no se rechix a ninguna regla de la poética.

Fumeu paper Bambú



## VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulos del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y baños, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nada so enteramente de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas. caja

Impurezas de la sangre: Sífilis (artritis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo basuras del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Moncada, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigidos y enviados 0'50 ptas. en sellos para el franquico a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Fomento, 53, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.